# GRM-10 - APLIKACJA PC

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

### **OPIS**

Aplikacja służy do aktualizacji oprogramowania urządzenia GRM-10 oraz jego konfiguracji z poziomu PC. W celu wykonania wskazanych czynności konieczne jest połączenie GRM-10 z komputerem PC za pośrednictwem kabla USB Micro B/USB A.



43-200 Pszczyna, Poland Tel. +48 (32) 210 46 65 Fax +48 (32) 210 80 04 e-mail: marketing@zamel.pl www.zamel.com

ul. Zielona 27

### WYGLAD APLIKACJI

### **OKNO GŁÓWNE - ZAKŁADKA PARAMETRY**

Numery klawiszy

Okno służy do konfiguracji podstawowych parametrów sterownika GRM-10 (hasło do sterowania sms, potwierdzenia, parametry komunikacji MODBUS, konfiguracja wejść IN1/IN2, konfiguracja wyjść OUT1/OUT2).



sterujace

LAMPA ON

LAMPA OF

UPGRADE OPROGRAMOWANIA	
Aktualizacja może być przeprowadzona przez użytkownika urz ducenta nowszej wersji oprogramowania. Informacje dotyczące http://www.zamelcet.com/pl,263,4537,sterownik_gsm_modulowy N celu aktualizacji oprogramowania należy: I. Przy odłączonym napięciu zasilania podłączyć urzą- dzenie GRM-10 do komputera PC poprzez kabel USB (USB Micro B / USB A) trzymając wciśnięty klawisz PK2. 2. Uruchomić aplikację GRM-10 i wybrać zakładkę UPGRADE.	adzenia GRM-10 i konieczna w przypadku opublikowania przez pro aktualnej wersji oprogramowania można znaleźć na stronie produktu /_2kanalowy_grm10.html.
Wybrać "Aktualizuj oprogramowanie" a następnie z określo- nej lokalizacji wybrać najnowszą wersję oprogramowania do GRM-10 (plik *.zms).	Wybierz plik oprogramowania     Image: Constraint of the second of the sec
<ul> <li>Jeżeli oprogramowanie zostanie zaktualizowane pomyślnie aplikacja zwróci komentarz: "Oprogramowanie zostało po- prawnie zaktualizowane".</li> <li>Nacisnąć "OK.".</li> <li>Przejść do trybu konfiguracji.</li> <li>Po właściwym skonfigurowaniu urządzenia odłączyć prze- wód USB. Następnie załączyć napięcie zasilające i spraw- dzić działanie GRM-10.</li> </ul>	Terrigenese Terrigenese Derri
	aproblem.earch
<b>ZMIANA WERSJI JĘZYKOWEJ</b> Aplikacja do GRM-10 opracowana jest w czterech wersjach języ V celu zmiany wersji językowej należy: . Kliknąć w ikonę "ZMIEŃ JĘZYK". . Z okna "Wybierz język" należy wybrać odpowiednią wersję jęz	ykowych: POLSKIEJ, ANGIELSKIEJ, ROSYJSKIEJ i NIEMIECKIEJ zykową i potwierdzić naciskając przycisk "OK".
Wybierz język Polski OK Zmiana zostanie zastosowana po ponowi	Image: Anuluj       Nym uruchomieniu aplikacji!
Wybierz język Polski Polski English Deutsch pyccikiń	•

### KONFIGURACJA GRM-10 Z POZIOMU APLIKACJI PC

- 1. Uruchomić aplikację GRM-10 na komputerze PC.
- 2. Przy odłączonym napięciu zasilającym podłączyć kabel USB Micro B/USB A do urządzenia GRM-10.
- 3. Odczekać aż GRM-10 zgłosi się w systemie operacyjnym i zostanie poprawnie zainstalowany.
- 4. Dokonać odpowiednich ustawień konfiguracyjnych z poziomu aplikacji PC.
- 5. W celu zapisania bieżącej konfiguracji do GRM-10 naciśnij przycisk "ZAPISZ DO URZĄDZENIA".
- 6. Po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu nacisnąć na krótko przycisk PK1 na panelu przednim GRM-10 (sygnalizowane krótkim zaświeceniem się diody RS485).
- 7. Jeżeli konfiguracja jest prawidłowa aplikacja po chwili zwróci komunikat: "CONFIGURATION OK." w innym przypadku wyświetli się komunikat "CONFIGURATION ERROR".
- 8. Odłączyć kabel USB Micro B/USB A od urządzenia GRM-10.
- 9. Załączyć napięcie zasilające i sprawdzić poprawność konfiguracji

Użytkownik w celu archiwizacji ustawień konfiguracyjnych ma możliwość zapisu bieżącej konfiguracji do pliku.

#### Zapis konfiguracji do pliku \*.zml

wybrać właściwa lokalizację pliku i dokonać zapisu. Użytkownik ma także możliwość odczytania aktualnej konfiguracji z pliku \*.zml lub bezpośrednio z urządzenia GRM-10.

#### Odczyt konfiguracji z pliku \*.zml

Bieżącą konfiguracje można odczytać z pliku "\* zml". W tym celu należy z poziomu aplikacji nacisnąć przycisk "WCZYTAJ Z PLIKU", wybrać właściwą lokalizację pliku i dokonać odczytu.

### Odczyt konfiguracji z urządzeniu GRM-10

"WCŻYTAJ Z URZĄDZENIA".

	Hasło Po	) ograni odczas
–Ogólne: –––– Hasło:		ZA
Potwierdzenie	8:	Po
	Zakładka określająca jakie zdarzenia dotyczące wyjść mają być raportowane poprzez wysłanie wiadomości sms.	Po Po Po

# KONFIGURACJA KOMUNIKACJI MODBUS

-MODBUS:		
Szybkość transmisji: Parzystość:		91 Te
	Wybór prędkości transmisji.	9 4 9 1
	Wybór parzystości.	T B T T



					Treść wia	domości sms (mak	symalnie 32	znaki).
	Wejścia IN:	1 / IN2: —						
		Peak						
		Drak		) in sins (				
	IN1LO:	Brak	-	🗶 sms 🛛				
ejść IN1/IN2.	IN2HI:	Brak	-	🗙 sms 🛛				
	IN2LO:	Brak	-	🗙 sms [				
	L							
Okrośla akcie	a która ma być		Brak	-		lożeli zestele under		Włączony 💌
	w wyniku poja	wienia się	Brak		"Prz	ekaźnik 1" lub "Prze	ekaźnik 2"	Włączony
ORIES	sionego stanti n	a wejselu.	Przekaż	inik 1	to uzy	trownik ma do wyb	oru opoje.	Wyłączony Czasowo
			Przekaz	2nik 2				(22350790
	WŁĄCZO	NY	Po wykryci	u danego sta	anu na wej	ściu przekaźnik z	ostanie wła	ączony
	WYŁĄCZ	ONY	Po wykryci	u danego sta	anu na wej	ściu przekaźnik z	ostanie wy	łączony
	CZASOV	VO	Po wykryci	u danego sta	anu na wej	ściu zmiana stani	ı przekaźn	ika na określony czas
STAWA CZ	ASU DLA OF	PCJI "CZA	SOWO"					
	Wejścia IN:	l / IN2: —						
	TRIALIT	Brak						
	INTHI:	вгак		sms (				
	IN1LO:	Brak	-	🗶 sms				
	IN2HI:	Brak	-	🗙 sms 🛛				
	IN2LO:	Przek	aźnik 1 💌	Czasowo	▼ 1	🚔 🗶 sms		
						Czas dla trybu cza Nastawy w zakres	asowego. ie 03600 s	5.
PC.IA SM	S							
związanie 1	zadziałanie	wyjścia +	wysyłanie v	viadomości o	o zadeklar	owanej treści po	zarejestrov	vaniu zdarzenia na wejs
·	(wiadomość	ć wysyłana	a do numero	ow zdefiniow	anych w II	NFO)	-	-
	-Wejścia IN1	/ IN2: —						
	IN1HI:	Brak	-	🗙 sms				
	INILO	Brak		Sms [				
	inite,							
	TRICUT	Brak	•	👗 sms				
	IN2HI:							CZASOWA OUT1
	IN2HI: IN2LO:	Przek	aźnik 1 🔻	Czasowo	-	主 🗲 🗶 sms	ZMIANA	
	IN2HI: IN2LO:	Przek	aźnik 1 🔻 Po	Czasowo wykryciu stani	• LO" na w	ejściu IN2 nastapi z	miana stanu	przekaźnika 1 (OUT1)
	IN2HI: IN2LO: na czas 10s +	Przek nastąpi wy	<mark>aźnik 1</mark> ▼ Po słanie sms'a	Czasowo wykryciu stani o treści "ZMIAN	J 'LO" na w	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume	miana stanu ry telefonów	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO.
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła	Przek nastąpi wy anie wiado	Po słanie sms'a	Czasowo wykryciu stani o treści "ZMIAN deklarowane	J 'LO" na w NA CZASOV	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu	miana stanu ry telefonów zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO. na wejściu
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła (wiadomość	Przek nastąpi wy anie wiado ć wysyłana	Po słanie sms'a mości o zac a do numero	Czasowo wykryciu stani o treści "ZMIAN deklarowane ów zdefiniow	I 'LO" na w NA CZASOV j treści po anych w Ił	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu NFO)	miana stanu ry telefonów zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO. na wejściu
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła (wiadomość Wejścia IN1 / IN2	Przek nastąpi wy anie wiado ć wysyłana	Po słanie sms'a mości o zac a do numero	Czasowo wykryciu stani o treści,ZMIAN deklarowane ów zdefiniow	y 'LO" na w NA CZASON j treści po anych w Ił	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu NFO)	ZMIANA miana stanu ry telefonów zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO. na wejściu
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła (wiadomość Wejścia IN1 / IN2 IN1HI: IN1 O:	Przek nastąpi wy anie wiado ć wysyłana	Po słanie sms'a mości o zac a do numerc	Czasowo wykryciu stani o treści "ZMIAN deklarowane ów zdefiniow	✓ II I 'LO' na w NA CZASOV j treści po anych w II	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu NFO)	ZMIANA miana stanu ry telefonów zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO. na wejściu
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła (wiadomość Wejścia IN1 / IN2 IN1HI: Br IN1HI: Br IN1HI: Br IN1HI: Br	Przek nastąpi wy anie wiado ć wysyłana : ak •	eźnik 1 Po słanie sms'a mości o zał a do numerci sms sms sms	Czasowo wykryciu stant o treści,ZMIAN deklarowane bw zdefiniow	✓ II ↓ 'LO" na www.vA CZASOV j treści po anych w II	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu ( NFO)	zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO.
związanie 2	IN2HI: IN2LO: na czas 10s + 2: tylko wysyła (wiadomość Wejścia IN1 / IN2 IN1HI: Br IN1LO: Br IN2HI: Br IN2HI: Br IN2LO: Br	Przek nastąpi wy anie wiado ć wysyłana ak ak ak ak ak ak	Po słanie sms'a mości o zad a do numerci sms sms sms sms sms sms	Czasowo wykryciu stani o treści "ZMIAł deklarowane ów zdefiniow w niski na inz	▼ II I 'LO' na we van CZASOV j treści po anych w II	ejściu IN2 nastąpi z VA OUT1" na nume zarejestrowaniu NFO)	ZMIANA miana stanu ry telefonów zdarzenia	przekaźnika 1 (OUT1) zdefiniowane w INFO.

	KO	NFIGURACJA V	NYJSC					
		111.262						
		-wyjscia:	<i>(</i>					
		Tryb sterowania dla kanału :	1:	Tryb załącz/wyłącz				
		Tryb sterowania dla kanału 2	2:	Tryb załącz/wyłącz				
		Stan po włączeniu zasilania (	dla kanału 1:	Włączony				
		Stan po włączeniu zasilania (	dla kanału 2:	Włączony				
	П	-• 🕱 Sterowanie poprzez dzw	onienie	,				
		Liczba sygnałów dla kanału	1:	3				
		Liczba sygnałów dla kanału :	2:	3				
		lożliwość załaczenia/wył	aczenia					
	st	erowania CLIP.						
		WŁĄCZONY	Po załączeniu lub	zaniku napięcia zasilaja				
		WYŁACZONY	Po załaczeniu lub	zaniku napiecia zasilaia				
		<u>د</u>	Po załaczeniu lub	zaniku napiecia zasilaja				
		POPRZEDNI	(parametr nie jest	t ustawialny dla trybu cza				
ĸ	ONF	IGURACIA WYJŚĆ		OWYM				
	0111							
		Tryb sterowania dla kanału	1:	Tryb czasowy				
		Tryb sterowania dla kanału	2:	Tryb czasowy				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 1:	Wyłączony				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 2:	Wyłączony				
		Czas dla kanału 1 [s]:		10				
		Czas dla kanału 2 [s]:		20				
		X Sterowanie poprzez dzv	vonienie					
		Liczba sygnałów dla kanału	1:	3				
		Liczba sygnałów dla kanału	2:	2				
				014/0/44				
N	UNF							
		-wyjscia:						
		Tryb sterowania dla kanału	1:	Tryb bramowy				
		Tryb sterowania dla kanału	2:	Tryb bramowy				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 1:	Wyłączony				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 2:	Wyłączony				
		Czas dla kanału 1 [s]:		1				
		Czas dla kanału 2 [s]:		10				
		Tryb automatyczny						
		X Sterowanie poprzez dzv	vonienie					
		Liczba sygnałów dla obu ka	nałów:	2				
		/ybor trybu automatyczn	ego					
		-Wyjscia:						
		Tryb sterowania dla kanału	1:	Tryb bramowy				
		Tryb sterowania dla kanału	2:	Tryb bramowy				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 1:	Wyłączony				
		Stan po włączeniu zasilania	dla kanału 2:	Wyłączony				
		Czas dla kanału 1 [s]:		1				
		Czas dla kanału 2 [s]:		10				
		• X Tryb automatyczny						
		Czas dla trybu automatyczn	nego [s]:	60				
		🗶 Sterowanie poprzez dzv	vonienie					
		Liczba sygnałów dla obu ka	nałów:	2				



# DODAWANIE TELEFONÓW Z POZIOMU APLIKACJI PC

W celu dodania nowego numeru telefonu do BAZY telefonów należy:

	, 0,		TOW Hales	_y.						
1. WPISAC INIĘ I NAZWISKO oraz nu-	Par	rametry leterony Es	ktaFree							
mer telefonu rozpoczynając go od		Jodaj numer:								
+48xxxxxxxxx a następnie nacisnąć		Tund:		IVa2V	visko:		IVI. teleronu	301222		Dadai
przycisk DODAJ		Lan			Adon		+ [+00042	191233		
2 Numer zostanie dodany do BAZY TELE-		GRM-10								
FONÓW										
TONOW:	ĸ	(onfiguracja UPGRADE (A	ktualizacja)							
		Wczytaj :	z pliku		Zapisz do pliku Wczytaj z urządzenia			a	Zapisz do urządzenia	
		Parametry Telefony	ExtaFree							
		Dodaj numer:								
		Imię:		Na	zwisko: Nr. telefonu:					
							) + (			Uoda)
		Wyszukaj:								
		Baza:		Usuń z bazy	ADMIN:	Dodaj do ADMIN	Usuń z ADMIN	CLIP:	Dodaj do CLIP	Usuń z CLIP
		Imię	Nazwisko	iumer telefoni	Imię	Nazwisko	Numer telefonu	Imię	Nazwisko	Numer telefonu
		1 Michał	Тус	+48603360928						
		2 Administrayjny	Zamel	+48534853332						
		3 Jan	Kowalski	+48604291233						
					INFO	Dodai da INEO	Linué a INEO			
					Tuis	Alexandria	Aliment heleform			
					gung	144299580	Numer telefond			
3 W colu przepiesionia konkretnogo pu										
5. W Celu pizeniesienia konkretnego nu-										
meru do zakładki CLIP, ADIVIIN IUD INFO										
należy zaznaczyć numer z bazy i kliknąć										
odpowiedni przycisk Dodaj do CLIP"										
Dodai do INEO" lub. Dodai do ADMIN"	Sta	an urządzenia:								Tailed downly
	Try	b konfiguracji - dysk E:/								zmen gzyk
Numero and delate a sister a state des OLID as									- 1	- 1. It It
numery znajdujące się w zakładce CLIP są	up	srawnione (	uo sterow	iania CL	IP CZYII S	terowania	poprzez	wysłanie	okresion	ej liczby sy
gnałów dzwonienia do urządzenia GRM-10.	Do	otyczy to try	ybów zała	ącz/wyłą	cz, czaso	wego oraz	z bramow	ego.		

Na numery dodane do zakładki INFO wysyłane są wiadomości dotyczące zdarzeń na wyjściach (jeżeli ustawione są potwierdzenia) oraz wejściach IN1/IN2.

Numery dodane do zakładki ADMIN mają prawo wprowadzania/wyprowadzania urządzenia GRM-10 w tryb konfiguracji zdalnej. Konfiguracja zdalna możliwa jest w czasie normalnej pracy urządzenia bez konieczności odłączania napięcia zasilającego.

# DODAWANIE KOMEND STERUJĄCYCH DLA SYSTEMU EXTA FREE

przypisany został przycisk o numerze 1.

W celu dodania komendy sterującej odbiornika	ami systemu EXTA FREE należy:	
1. Wpisać komendę sterującą (dowolnie	■ GRM-10	×
definiowana przez użytkownika) i do tej	Konfiguracja LPGRADE (Aktualizacja)	
komendy przypisać numery przycisków	Wczytaj z plku         Zapisz do plku         Wczytaj z urządzenia         Zapisz do urządzenia	
do sterowania systemem EXTA FREE.	Parametry Telefony ExtaFree	
Numery przycisków mogą zawierać się w	Codaj komende:	
przedziale 1 do 127. Do jednej komendy	Edycja (podwójne klárnięcie)     Komenda: SCHODY ON	
sterującej można przypisać maksymalnie	Przydaki: 3	
15 przycisków (jest to wykorzystywane	Szybiość transmist: 1900 bau V	
do jednoczesnego sterowania kilkoma odbiornikami)	Parzystość: Even v Ades na magistrali: 1 C Dodaj	
odbiornikarnij.	Wyszukaj: Usuń wybrane	
	Kod 1         Kod 2         Kod 3         Kod 4         Kod 5         Kod 6         Kod 7         Kod 8         Kod 9         Kod 10         Kod 11         Kod 12         Kod 14         Kod 15         Adres         Komenda	
	1 1 LAMPA ON	
	2 2 1 1 LAMPA OFF	
2. Nacisnać przycisk DODAJ – komenda		
zostanie dodana do listy komend steru-		
iacvch.W taki sposób można utworzyć		
liste maksymalnie 127 komend steru-		
jacych.		
	Stan urządzenia: Zmień (ęzyk	ň
Sterowanie odbiornikami systemu EXTA	Brak uządzeniał	
FREE z poziomu GRM-10 jest możliwe do	piero po jego połączeniu z translatorem RXM-01	-
(www.extafree.pl) poprzez interfejs RS-485 ora	az odpowiednim skonfigurowaniu parametrów trans-	
misji. Dodatkowo z poziomu aplikacji należy	zaprogramować numery przycisków przypisane do O Edycja (podwójne klikniecie)	
poszczególnych komend sterujących do odpow	wiednich odbiorników systemu EXTA FREE.	
W tym celu w oknie aplikacij należy zaznaczy	vć opcie WYSYŁANIE i ustawić właściwe parametry	
transmisii (numer portu komunikacvinego, pre	dkość transmisii oraz parzystość).	
Broose programowania odbierników poprzez	anlikacio iost analogiazny do programowania typo	
Proces programowania oubiornikow poprzez	aplikację jest analogiczny do programowania typo- lo utworzono po zdefiniowaniu komond storujopych Szybkość transmisji: 9600 bau 💌	
naloży traktować jak pilota wioloprzyciskowoć	no Przykładowo pajochanio kursorom na kod przy	
cisku 1 powoduje jego podświetlenie po niek	jo. Przysładowo najechanie kursorem na kou przy- piesko. Naciśniecie tego przycisku jest apalegiczne Parzystość: Even ▼	
do wysłapia droga radiowa kodu paciśniecia	przycisku 1. W wyniku pacióniocia kolor przycisku	J
zmienia sie na nomarańczowy	przyolaku I. w wymiku nacianięcia kolor przyciaku	
W czasie programowania RXM-01 musi być p	podłączony do komputera PC. W tym celu należy wykorzystać odpowiednią przejściówk	e
USB-RS232 IUD USB-RS485.		
W czasie normalnej pracy na przykład wysłar	nie do GRM-10 sms'a o treści 'SALON ON" spowoduje załączenie odbiornika, do któreg	0